

16 APRIL 1992

SUBJECT: ARRANGEMENT REGARDING BOVINE MEAT - REPLIES TO QUESTIONNAIRE - REMINDER

1. PARTICIPANTS IN THE ARRANGEMENT ARE REMINDED THAT IN ACCORDANCE WITH RULE 15 OF THE REVISED RULES OF PROCEDURE, REPLIES TO THE QUESTIONNAIRE PARTS A-F SHOULD HAVE BEEN FURNISHED BY 15 APRIL AT THE LATEST (GATT/AIR/UNNUMBERED OF 16 MARCH 1992).
2. PARTICIPANTS ARE ALSO REMINDED THAT THEY WERE REQUESTED TO FULLY REVISE THE INVENTORY OF ALL MEASURES AFFECTING TRADE IN BOVINE MEAT AND LIVE ANIMALS, OR TO INFORM THE SECRETARIAT IF THEIR CURRENT INFORMATION IS COMPLETE AND UP TO DATE, BY 15 APRIL (GATT/AIR/UNNUMBERED OF 3 MARCH 1992 AND GATT/AIR/UNNUMBERED OF 16 MARCH 1992).
3. TO DATE, ONLY TWO PARTICIPANTS HAVE REPLIED. OTHER PARTICIPANTS ARE REQUESTED TO SUPPLY THEIR REPLIES URGENTLY.

A. DUNKEL

OBJET: ARRANGEMENT RELATIF A LA VIANDE BOVINE - REponses AU QUESTIONNAIRE - RAPPEL

1. IL EST RAPPELE AUX PARTICIPANTS A L'ARRANGEMENT QUE, CONFORMEMENT A LA REGLE 15 DU REGLEMENT INTERIEUR REVISE, LES REponses AUX PARTIES A-F DU QUESTIONNAIRE AURAIENT DU ETRE FOURNIES POUR LE 15 AVRIL AU PLUS TARD (GATT/AIR/UNNUMBERED DU 16 MARS 1992).
2. IL EST EGALEMENT RAPPELE AUX PARTICIPANTS QU'IL LEUR AVAIT ETE DEMANDE DE PROCEDER, POUR LE 15 AVRIL, A UNE REVISION COMPLETE DE L'INVENTAIRE DE TOUTES LES MESURES AYANT DES EFFETS SUR LE COMMERCE DE LA VIANDE BOVINE ET DES ANIMAUX VIVANTS DE L'ESPECE BOVINE OU, SI LES RENSEIGNEMENTS QU'ILS AVAIENT DEJA COMMUNIQUEs ETAIENT COMPLETS ET A JOUR, D'EN INFORMER LE SECRETARIAT (GATT/AIR/UNNUMBERED DU 3 MARS 1992 ET GATT/AIR/UNNUMBERED DU 16 MARS 1992).
3. A CE JOUR, DEUX PARTICIPANTS SEULEMENT ONT REPONDU. LES AUTRES PARTICIPANTS SONT PRIES DE FAIRE PARVENIR D'URGENCE LEURS REponses AU SECRETARIAT.

A. DUNKEL

ASUNTO: ACUERDO DE LA CARNE DE BOVINO - RESPUESTAS AL CUESTIONARIO - RECORDATORIO

1. SE RECUERDA A LOS PARTICIPANTES EN EL ACUERDO QUE, DE CONFORMIDAD CON LA REGLA 15 DEL REGLAMENTO REVISADO, LAS RESPUESTAS A LAS PARTES A-F DEL CUESTIONARIO DEBIAN HABERSE FACILITADO A MAS TARDAR EL 15 DE ABRIL (VEASE GATT/AIR/UNNUMBERED DE 16 DE MARZO DE 1992).
2. SE RECUERDA TAMBIEN A LOS PARTICIPANTES QUE, A MAS TARDAR EL 15 DE ABRIL, DEBIAN EFECTUAR UNA REVISION CONCRETA DEL CATALOGO DE TODAS LAS MEDIDAS QUE AFECTAN AL COMERCIO DE CARNE DE BOVINO Y ANIMALES VIVOS DE LA ESPECIE BOVINA, O HACER SABER A LA SECRETARIA SI LA INFORMACION YA COMUNICADA ESTA COMPLETA Y AL DIA (GATT/AIR/UNNUMBERED DE 3 DE MARZO DE 1992 Y GATT/AIR/UNNUMBERED DE 16 DE MARZO DE 1992).
3. HASTA LA FECHA, SOLAMENTE DOS PARTICIPANTES HAN RESPONDIDO. SE RUEGA A LOS DEMAS PARTICIPANTES QUE HAGAN LLEGAR CON URGENCIA SUS RESPUESTAS.

A. DUNKEL